

Miscelánea José de Ghellinck, S. I.

El 4 de enero de 1950 se extinguía plácidamente en el Señor, en el luminoso silencio del Escolasticado que la Compañía de Jesús tiene instalado en Eegenhoven (Bélgica), una de las figuras más destacadas en las letras patristicas y de historia de la Teología en estos últimos tiempos: el P. José de Ghellinck, d'Elseghem, S. I. A su nombre va asociado un patrimonio literario de renombre universal: *Le mouvement théologique du XIII^e siècle* (1914, 2.^a edic., 1948), *Pour l'histoire du mot "Sacramentum"* (en colaboración con E. De Backer, J. Poukens y J. Lebacqz, 1924); *Nos bibliothèques: organisation, utilisation, conservation* (1919, 2.^a edic. 1931); *Les exercices pratiques du "Séminaire" en théologie* (4 ediciones, de 1934 a 1948); *Lectures spirituelles dans les écrits des Pères* (1935); *Littérature latine au moyen âge (Bibliothèque cathol. des sciences religieuses, 1939)*; *L'essor de la littérature latine au XIII^e siècle* (2 volúmenes, 1946); *Patristique et moyen âge* (3 volúmenes, 1946 a 1949).

Varias notas necrológicas, aparecidas en registros del mundo sabio, han perfilado los rasgos de su personalidad científica. Los estudios histórico-críticos de la Teología y del Derecho canónico en la Edad Media, la Historia de los Dogmas, los Padres de la Iglesia y escritores de los primeros siglos cristianos, el Símbolo de los Apóstoles, la ciencia y metodología patristica, le deben prolongadas vigiliias, y conservarán la huella de su paso durante largos años.

A esta faceta de escritor promotor de la producción científica ha de añadirse en la vida del P. De Ghellinck otra, de no menor significación en su valor objetivo, y, desde luego, de mayor consagración, si se atiende al tiempo en ella invertido: la de profesor y director de jóvenes en la iniciación

a la investigación científica. Una gran parte de su tiempo y actividad, la mayor, según su confesión propia, la sacrificó a sus discípulos, a la dirección de Tesis doctorales y otros trabajos ajenos, a responder a consultas de orden científico, que le llegaban de todas partes. Su caridad, así derramada, se lamentaba del tiempo robado a los trabajos propios. Y no faltó algún discípulo que le recordara la fantasía moral de nuestro Quevedo, *La hora de todos*, que en definitiva despa-chará a "los hombres con lo que cada uno merece".

Las clases, preparadas con diligencia suma, y la solicitud abnegada con que atendía y alentaba al novel investigador, eran proverbiales. Los que tuvimos la buena suerte de ser sus discípulos no olvidaremos jamás sus direcciones y consejos en este orden, siempre solícitos y desinteresados, siempre atinados, como fruto de su amplio saber y dilatada experiencia; todo ello perfumado con la distinción delicadamente aristocrática de su trato y el matiz personal de su atención, que sellaba vínculos de afecto y emocionado recuerdo de por vida.

En el prólogo de una de sus obras, que él presentía ser acaso ya la última, vuelve la mirada hacia atrás a sus antiguos discípulos, y, como quien dirige su adiós postrero, escribe:

En finissant cette troisième, et sans doute dernière édition, d'un ouvrage écrit pour eux, la pensée de l'auteur, dans un souvenir non moins reconnaissant qu'affectueux, se reporte vers les générations successives de ses anciens élèves de Louvain et de Rome, auxquels depuis bientôt quarante ans il a donné le meilleur de son temps et qui l'ont amené à vivre pratiquement ces pages avec eux avant de les rédiger systématiquement.

Actuellement dispersés en Belgique, à Rome, en Espagne, au Portugal, en France, en Pologne, au Danemark et ailleurs, aux Indes et à Ceylan, en Afrique et dans les deux Amériques, ils sont tous restés présents à sa Mémoire, malgré la cessation à peu près complète des communications durant cette longue guerre. Ces pages, que sans eux il n'aurait probablement jamais écrites, finiront peut-être par passer sous les yeux de plusieurs d'entre eux...

Et nunc parve, sine me, liber, ibis in Urbem!
Louvain, 14 juin 1944¹.

Desde su reposo eterno podrá ver el venerado Profesor que las legiones de sus discípulos saben agradecer aquel tiempo precioso que él robaba a sus trabajos personales.

¹ *Les Exercices pratiques du "Séminaire" en Théologie*, Prefacio a la 3.^a edición.

Llegado a sus años de Profesorado, cuando en el campo de las ciencias eclesiásticas despertaba el florecimiento de la Historia de los Dogmas, fué él un verdadero iniciador de esta disciplina en varios medios eclesiásticos. La acogida que el mundo sabio tributó a su obra *Le mouvement théologique du XII^e siècle* (1914), parecía consagrar una vida de investigador.

De hecho los resultados en él probaron la verdad de este presagio. Fiel al tema prefijado de su especialidad: *patristica y edad media*, título que queda consagrado en una de sus producciones, es para bendecir al Señor cómo supo rendir y hacer eficaces a su intento las fuerzas de una salud siempre endeble, y los años de una carrera providencialmente bien lograda.

Fué un promotor consagrado del apostolado de la ciencia: la preocupación siempre alerta en él de demostrar que la ciencia católica en nada cede a la de los sabios no católicos, despertaba sus actividades en promover y celebrar las grandes bibliotecas de la Iglesia y de la Compañía, en secundar las normas de la Santa Sede sobre la reforma y perfeccionamiento de los estudios eclesiásticos, en propugnar y metodizar las normas de investigación y los ejercicios prácticos del "Seminario" en teología, en fundar y dirigir Colecciones científicas y obras de investigación en equipo, como el *Spicilegium Sacrum Lovaniense*, en unión con la Universidad de Lovaina y los Padres Dominicos, y la gran monografía *Pour l'histoire du mot "Sacramentum"*, en colaboración con un grupo de especialistas.

Su magisterio con los jóvenes se caracteriza con matices muy personales: *a*), rigor en el método exigente, que asociaba felizmente la eficacia con la discreción; *b*), horror a las síntesis poco matizadas y precipitadamente fáciles: "... toutes ces constructions—decía en una carta particular—éblouissantes de quelques auteurs ne résistent pas à une analyse un peu approfondie" (8-III-1947); *c*), pedagogía psicológica, que tenía en cuenta el carácter del discípulo, al cual se adaptaba en finos pliegues; *d*), método inexorablemente práctico y rigorista, que tendía a *hacer hacer*, impulsando la actividad personal; *e*), optimismo sano y alentador, al echar a andar al principiante en la investigación.

Todo ello envuelto en la atmósfera íntima y paternal, de que antes hablábamos, que sabía infundir en todas sus enseñanzas. Su libro *Les exercices pratiques du "Séminaire" en Théologie* contiene cristalizada esta pedagogía. En él ha

salido muchas veces retratado su autor sin él pretenderlo. Un párrafo, sobre todo, que describe el contacto del profesor con los discípulos, lo pinta de cuerpo entero:

Ce contact avec le professeur, nécessité par les exercices du séminaire et par l'élaboration de la dissertation. gagnera facilement en fréquence par peu qu'il y ait de sympathie intellectuelle entre l'élève et le professeur. Tout y est gain pour l'élève, qui trouvera beaucoup à apprendre, habituellement sous forme occasionnelle, dans ces rapports suivis avec un maître, dont une longue carrière d'études et souvent une longue série de travaux ont accumulé un riche trésor d'expériences et d'idées. Il y trouvera son profit, même pour des matières de cours autres que celles du séminaire. Le séminaire et la dissertation plus que les cours facilitent ces échanges fructueux, où plus d'une fois le maître aussi, comme le notait Waitz avec un soin spécial, trouve à bénéficier. Ce n'est pas au cours seulement que le contact du maître aide le disciple à s'instruire.

Y este contacto intelectual entre discípulos y profesor no cesaba al fin de la carrera de aquéllos. Una irradiación epistolar, que tenía por centro a Lovaina, sucedía entonces a la presencia material de los cursos. El autor de estas líneas tiene contraída con el P. De Ghellinck la deuda de una larga comunicación por cartas, esta que San Isidoro de Sevilla calificaba de "secunda inter absentes consolatio": apreciaciones literarias, sugerencias y proyectos de nuevas obras, temas de estudio sobre patristica española: todo el conjunto es una prolongación del profesorado, que evocaba fructuosamente tiempos idos.

El P. De Ghellinck profesó especial predilección por España y por su historia eclesiástica doctrinal. Era frecuente en él la alusión a la tradición patristico-teológica de España. Su correspondencia devuelve los mismos ecos.

Admiró a los Padres españoles "son ardeur pour la lecture, qui s'accuse jusque dans ses règles monastiques"². Observó que "la perfection théologique, que manifestent les professions de foi des conciles de Tolède en 675 et ensuite, se explique parfaitement dans un milieu d'activité intellectuelle si développée"³.

En 1939, con ocasión del hallazgo de los *Excerpta Vincentii Lirinensis*⁴, en el fondo Ripoll, de la Corona de Aragón,

² *Patristique et Moyen Age*, t. II, Gembloux, 1951, p. 279.

³ *Ibidem*.

⁴ J. MADOZ, *Excerpta Vincentii Lirinensis (Estudios Onienses, ser. I, vol. I)* Madrid, 1940.

hacía observar los tesoros que todavía guardan las antiguas Bibliotecas y Archivos de España. Reconoció el movimiento intelectual despertado últimamente en nuestra Patria:

Plusieurs collections patristiques, ou partiellement patristiques, ont vu le jour en Espagne; le patronage du Consejo Superior de Investigaciones Científicas n'a pas été étranger à ce renouveau intellectuel, après la crise de la guerre civile⁵.

Vous me parliez de la Polyglotte à laquelle on songe. C'est une grande entreprise... un peu effrayante même (5-III-1948).

Sus cartas contienen a veces evocaciones de otros tiempos, embellecidos en el recuerdo de la lejanía:

Tout cela me rappelle vos débuts, il va y avoir bientôt vingt ans, quand nous nous promenions pour nous réchauffer dans votre chambre ensoleillée alors du *Gesù*, en causant de votre premier essai sur Vincent de Lérins (25-VII-1947).

Abundan más los temas de estudio e investigación:

Je viens de finir l'examen de vos pages sur *Félix d'Urgel*. Elles sont vraiment bonnes et concluantes. Toutes mes félicitations! (22-II-1949)⁶.

Ni faltan proyectos, irrealizables ya por el peso de los años:

C'était un de mes rêves jadis, d'aller voir sur place là bas mes chers anciens... Mais au voyage d'Espagne, il n'est plus question. Il vaut mieux songer au grand voyage de l'éternité... (5-III-1948).

Ultimamente se ocupaba en recoger muchas monografías suyas dispersas en varias publicaciones. Tres volúmenes—el I ya en segunda edición—salieron de esta obra *Patristique et moyen âge*. Tal vez sea de algún interés saber lo que contenía, según sus propósitos, que no llegaron a realidad, la continuación de la misma hasta el volumen V. Lo anunciaba así por carta:

Dans mon volume IV, je reprendrai le *Latin chrétien primitif et le latin médiéval*, auxquels s'ajouteront encore quelques compléments plus ou moins importants. Deux autres volumes d'*Études littéraires ou doctrinales sur*

⁵ *Patristique et Moyen Age*, t. II, p. 36.

⁶ Se refiere al artículo *Una obra de Félix de Urgel, falsamente adjudicada a San Isidoro de Sevilla*, en *EstEcl* 23, 1949, 148-167.

le M. A. et sur les *Bibliothèques médiévales*, surtout au point de vue théologique, comprendraient mes vieux articles remaniés, si Dieu me le permet. En ce moment, la continuation du travail de préparation de ces volumes est retardée par deux études... (15-XI-1945).

Dos meses antes de morir, en el atardecer de una vida fecunda, elevaba al Maestro, dador de todo bien, su mirada agradecida, en un callado *Nunc dimittis*, empañado de melancolía vespertina:

Quant à moi, je remercie le bon Dieu d'avoir pu être de quelque utilité jusqu'à mes 77 ans. Maintenant, c'est le vent du soir qui nous souffle au visage. Mais avec moi vous direz la prière: "Mane nobiscum Domine, quoniam advesperascit". Tui non immemor.

Con razón se ha ponderado el contraste entre su vida sencillísima y diáfana y la riqueza colmada de sus escritos: la biografía se escriben en pocas líneas; la bibliografía de sus escritos registra 1.328 números.

* * *

Al fin ya de sus días, observaba él que se le preparaba una Miscelánea; pero tenía presentimiento de no verla en esta vida:

Miscelánea.

... Il paraît qu'on les prépare pour moi aussi: je les verrai sans doute du haut du ciel où vous prierez S. Joseph de vouloir bien me faire sûrement entrer (17-III-1949).

En efecto, ya comenzado el año 1951, aparecieron los dos volúmenes de la Miscelánea o *Mélanges Joseph de Ghellinck*: hermoso monumento de gratitud y homenaje, que le erige un grupo de 53 especialistas en patristica y teología histórica, discípulos, amigos, admiradores⁷. Precede una noticia necrológica de su colega el P. E. de Moreau, S. I., arrebatado, también él poco más tarde a las letras históricas de Bélgica.

No nos queda espacio en esta nota para registrar, mucho menos analizar, cada una de estas aportaciones. Enumeraremos alguna de ellas, para muestra del contenido total.

Material inédito contienen, entre otros, los trabajos siguientes: E. Franceschini, *Un ignoto codice delle "Epistolae*

⁷ *Mélanges Joseph de Ghellinck, S. J.*, t. I: *Antiquité*; t. II: *Moyen âge, époques moderne et contemporaine*. Coll. "Museum Lessianum". Section historique, 13 y 14. Duculot (Gembloux, 1951) 26 × 17 cms, XX-1.062 p., 800 francos.

Senecae et Pauli", donde se presentan las variantes de un nuevo importante manuscrito de la Ambrosiana, sobre la supuesta correspondencia entre San Pablo y Séneca; P. Lehmann, *Eine Martinsvita vom karolingischen Bauplan des Klosters St. Gallen*: se estudia una vida de San Martín de Tours, contenida en el reverso de unos planos de la abadía de San Galo.

Dom C. Lambot, O. S. B., *Les manuscrits des sermons de Saint Augustin utilisés par les Mauristes*, da cuenta de un inventario importante para el estudio de los Sermones agustinianos; B. Altaner, *Augustinus und Epiphanius von Salamis. Eine quellenkritische Studie*, aporta una nueva investigación sobre las fuentes de San Agustín, en el estudio general que el autor prosigue sobre las relaciones de San Agustín con la patristica griega; P. Courcelle, *Philostrate et Grégoire de Tours*, estudia del mismo modo las relaciones entre ambos escritores.

Pertenecientes a esta misma sección hay dos trabajos sobre patristica española: F. X. Murphy, C. SS. R., *Julian of Toledo and the Condemnation of Monothelism in Spain*: somete a nuevo examen el episodio del Primado de Toledo en la condenación del Monotelismo, y las fórmulas célebres por él utilizadas; J. Madoz, S. I., *Tajón de Zaragoza y su viaje a Roma*: antepuesta una breve semblanza del autor de las *Sentencias*, trata de precisar cuál fué la aportación gregoriana de su viaje a Roma y de deshacer un equívoco existente en la historia literaria visigótica acerca del apelativo "libros morales".

Hay puntos de contribución lingüística: Chr. Mohrmann, *Credere in Deum*; J. C. Plumpe, *Mors secunda*; R. E. Curtius, *Nomina Christi*.

A la historia de la liturgia contribuyen los estudios: Dom B. Botte, O. S. B., *Note sur le symbole baptismal de Saint Hippolyte*; J. Quasten, *Baptismal Creed and Baptismal Act in St. Ambrose's De mysteriis and De Sacramentis*; A. Segovia, S. I., *La cláusula "Sine differentia discretionis sentimus" del Prefacio Trinitario y sus precedentes patristicos*.

Otra sección enfoca temas más variados: G. Bardy, *Les origines des écoles monastiques en Orient*, importante para la historia de la espiritualidad; del mismo modo Dom O. Lotin, O. S. B., *La théorie des dons du Saint-Esprit au début du XIV^e siècle*; G. Prinval, *Tertullien et le scandale de la Couronne*: encuadra en su contexto el escrito de Tertuliano; H. I. Marrou, *La division en chapitres des livres de la Cité de*

Dieu, reconstruye la división primigenia en capítulos de la magna obra agustiniana; H. Ostlender, *Scholastisches zu "dunklen Worten" in Dantes Vita nuova*, pone de relieve la influencia escolástica en la *Vita Nuova*, del Dante; F. J. E. Raby, *Philomena praevia temporis amoeni*; interesante y grato estudio acerca del ruiseñor en la literatura medieval.

El homenaje, como insinuábamos, no alcanzó en vida al personaje festejado, y hubo de aparecer *In memoriam*, como orlado de negro.

JOSÉ MADOZ, S. I.

Facultad Teológica de Oña (Burgos).